



ИЛЬЧИ

БИРИМДИК
ЕДИНСТВО 김치

№22(245)

7 декабря
2018 г.

Сильная женщина



Людмила Денисовна Пяк. Трудно было догадаться, что в компании домохозяек-пенсионеров, увлеченных танцами, в паре кружит по залу руководитель творческого коллектива, меценат, одна из бизнесвумен корейской диаспоры, чья деловая хватка и проницательный ум вызывают уважение у мужчин-предпринимателей.

стр. 5

Капуста всему голова



На центральной площади столицы Ала-Тоо 17 ноября состоялся фестиваль «Кимчи». Красочное мероприятие было организовано ассоциацией южнокорейцев КР, в нем принял участие Чрезвычайный и Полномочный Посол Республики Корея в Кыргызстане Ха Тэ Ёк.

стр. 2

Поезд Юг - Север



Эту позитивную новость опубликовали все мировые СМИ: на днях впервые за последнее десятилетие из Южной Кореи в КНДР отправился поезд.

стр. 3

Корейские СМИ СНГ: Последние из могикан



Есть ли еще представители малых народов, имеющие столько своих печатных и интернет-изданий?

стр. 4

Прокурорский меморандум

В рамках рабочего визита делегации Генеральной прокуратуры Кыргызской Республики в Республику Корея генпрокуроры Откурбек Джамшитов и Муун Моил подписали Меморандум о взаимопонимании между генеральными прокуратурами двух государств. Об этом сообщил АКИ-пресс.

Церемония подписания состоялась в Сеуле, в здании Верховной прокуратуры. Как сообщили в пресс-службе надзорного органа, стороны в дальнейшем будут улучшать и укреплять сотрудничество в



сфере обмена опытом, повышения квалификации работников органов прокуратур.

Также членов делегации Генпрокуратуры КР познакомили с техническими возможностями центра по борьбе с киберпреступностью, судебно-генетической экспертизы и Департамента цифрового анализа при Верховной прокуратуре Республики Корея.

Кроме того, в ходе беседы между генеральными прокурорами был обсужден вопрос о вступлении Генеральной прокуратуры КР в Сеть правоохранительных органов по возврату похищенных активов для стран Юго-Восточной Азии и Тихоокеанского региона (ARIN-AP).

Южная Корея запустила 5G интернет

На днях три крупные телекоммуникационные компании Южной Кореи объявили о начале предоставления услуг 5G в шести городах, включая Сеул.

Это еще один успех страны, которая занимает лидирующее положение на этом рынке.

Скорость передачи данных с помощью 5G в 20 раз выше, чем у LTE. Кроме того, благодаря 5G можно передавать в 100 раз больше данных. Однако пока этот высокоскоростной сервис будет доступен только для предприятий. Им телекоммуникационные операторы решили продать мобильные роутеры, используемые для раздачи Wi-Fi.

Это связано с тем, что существующая сетевая инфраструктура недостаточна для 5G, чтобы обеспечить широкий охват, поэтому индивидуальным потребителям, чтобы испытать возможности скоростей 5G, нужно будет дождаться марта следующего года или подключиться к корпоративным мобильным роутерам.

К этому времени мобильные операторы расширят сеть, так что с весны следующего года сервис 5G будет доступен для масс. Кроме того, ожидается, что в марте Samsung выпустит первый смартфон, поддерживающий технологию 5G, — Galaxy S10.

Другие производители телефонов, такие как LG, Huawei и Xiaomi, тоже готовятся к выпуску своих собственных смартфонов, поддерживающих технологию 5G.

Однако, поскольку поначалу такие телефоны будут продаваться по более высоким ценам, а покрытие сети 5G еще не будет всеобъемлющим, эксперты советуют потребителям немного повременить с покупкой, чтобы потом в полной мере насладиться ультрабыстрым 5G-интернетом на своих мобильных устройствах.

Капуста всему голова



На центральной площади столицы Ала-Тоо 17 ноября состоялся фестиваль «Кимчи». Красочное мероприятие было организовано ассоциацией южных корейцев КР, в нем принял участие Чрезвычайный и Полномочный Посол Республики Корея в Кыргызстане Ха Тэ Ёк.

Он поздравил земляков с праздником, который широко отмечается в ноябре во всех городах Южной Кореи. Именно на-

кануне зимы по всей стране начинается массовая засолка пекинской капусты. Без кимчи корейцы не мыслят свою жизнь. Вот уже пятый год фестиваль «Кимчи» проводится и в нашей стране. В начале ноября он прошел в кафе «Ханбон» при участии членов Общественного объединения корейцев Кыргызстана. В этот день организаторы в качестве благотворительной помощи роздали пожилым людям 300 пакетов с соленой капустой, приготовленной по традиционной южнокорейской рецептуре.



Язык до Кореи доведет



В южной столице Кыргызстана впервые за 14 лет возобновились занятия по изучению корейского языка. Об этом редакции «Ильчи» сообщил председатель Ошского отделения ООК КР Игорь Шегай.

- Мои земляки с большим энтузиазмом восприняли новость о наборе на курсы родного языка для представителей местной диаспоры, - сказал он. Этим мы обязаны представителю Республики Корея в южном регионе Ли Чанг Ву. Он не только выступил инициатором в таком важном деле, но и сам ведет занятия вместе со своими учениками.

Уроки проходят три раза в неделю в

уютном зале гостиничного комплекса «Интурист», учиться родному языку сюда стали приходить люди разного возраста, среди которых можно увидеть школьников, студентов, домохозяйек и даже пенсионеров. А предоставила помещение директор гостиницы Виктория Цой.

В настоящее время желающих посещать курсы немало, однако, как показывает практика, к концу семестра ряды курсантов заметно редуют. И остаются самые стойкие и упорные. Поэтому наставники не устают говорить, что изучение корейского языка требует пунктуальности и усидчивости. Главное, не пропускать занятия, - напутствуют преподаватели.

Стоит заметить, что в последние годы интерес к родному языку, культуре и обычаям у корейских кыргызстанцев вырос. Во многом это объясняется ростом трудовой миграции. Немало наших земляков трудятся на предприятиях и полях Южной Кореи. А там люди со знанием языка легче находят работу. Поэтому нынешние бабушки и дедушки стали приводить на курсы родного языка своих внуков. Благо, знания им здесь дают совершенно бесплатно.

Сергей Шин в Бишкекском горкенеше

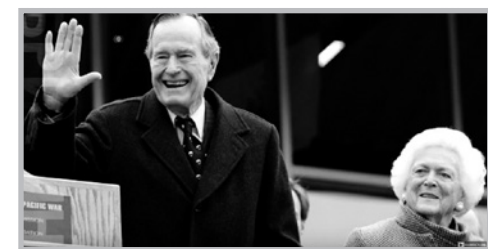


В Бишкекском горкенеше изменения. Недавно значок депутата надели на представителя от фракции СДПК Сергея Шина.

Он заменил Евгению Бердникову, в прошлом руководителя 5 канала, которая сложила с себя депутатские полномочия в связи с семейными обстоятельствами, которые не позволяют заниматься обязанностями парламентария.

Сергей Романович Шин родился 12 декабря 1975 года. За ним числится ОсОО «ЭНПИ». Он уже был депутатом горкенеша. Его отец известный бизнесмен, в прошлом депутат Жогорку Кенеша Роман Шин, который является почетным президентом Общественного объединения корейцев Кыргызстана.

Умер Джордж Буш-старший



В ночь на 1 декабря в возрасте 94 года умер Джордж Г. У. Буш, 41-ый президент США. Президент Трамп объявил 5 декабря в стране национальный траур в связи с похоронами Джорджа Г. У. Буша.

Всю свою жизнь 41-ый президент США своим образованием, связями и политическим опытом был примером для своих детей. Не зря семью Бушей в Штатах и сейчас называют «кланом». Причем, одним из самых влиятельных в истории Америки.

Буш-старший воспитал еще одного президента – это о Джордже Буше – младшем. И двух губернаторов: сыновья Марвин Пирс и Джеб в разное время руководили Флоридой.

Рядом всегда была Барбара – жена 41-ого американского лидера. Она умерла два года назад. С ее уходом он так и не смог смириться, ведь супруги были вместе с 1941 года. Его похоронили в Техасе рядом с женой Барбарой и умершей в малолетнем возрасте дочкой Робин.

Президент Кыргызской Республики Сооронбай Жээнбеков выразил соболезнование Президенту Соединенных Штатов Америки Дональду Трампу в связи с безвременной кончиной бывшего президента США Джорджа Буша-старшего.

Приоритеты корейцев Казахстана

Почти одновременно у нас и в соседнем Казахстане сменились лидеры корейских диаспор. На смену «тяжеловесов» пришла более молодая поросль руководителей, которая активно занялась налаживанием контактов с общественными корейскими организациями по разным направлениям – бизнес, молодежная политика, культурные обмены, взаимные поездки активистов, организация форумов.

– Нам есть чему поучиться у вас, возможно, и накопленный опыт ассоциации корейцев Казахстана (АКК) может вам пригодиться, – сказал на одной из встреч президент этой организации Сергей Огай.

Он пригласил меня поучаствовать в пленуме правления ОЮЛ «Ассоциация корейцев Казахстана», который созывается раз в полгода. Событие для диаспоры важное, учитывая масштабы страны. Члены правления добираются до Алматы на самолете, поездах, останавливаются в гостиницах или у родственников, так как командировка занимает у некоторых делегатов несколько дней.

Что мне удалось увидеть и узнать, заглянув на «кухню» одной из крупнейших и уважаемых корейских организаций стран СНГ. Предлагаю вниманию свои заметки.

Женщины рулят

Знакомство с участниками пленума началось еще накануне заседания – в гостинице за ужином, на котором гостей чествовал Сергей Геннадиевич Огай. Первыми в южную столицу Казахстана прибыли самые дальние делегаты – из Астаны, Кокчетавы, Караганды, Атырау...

На следующий день пленум начался ровно в 10.00 в конференц-зале гостиницы «Алма-Ата». Членов правления оказалось не так много для почти столичной корейской диаспоры – всего 39 человек. Поэтому всем им хватило места за большим овальным столом. Среди руководства половина, если не больше, женщин. Меня приятно удивил гендерный баланс. Председатели региональных организаций АКК – представительницы прекрасной половины человечества олицетворяли образ современной женщины – были деловиты и стильны одновременно.

Новый формат

На повестке дня пленума было вынесено несколько вопросов, и все они представляли для меня, стороннего наблюдателя, интерес. Отчет работы ассоциации за девять месяцев у Сергея Огая не занял много времени, так как более важными были такие вопросы, как организация центра по взаимодействию с зарубежными корейскими организациями, цифровизация и развитие газеты «Корё ильбо», презентация информационно-коммуникационной сети на базе портала «KOREANS.KZ».

– Театр и газета – были и остаются нашими главными приоритетами, – заявил депутат парламента Ким Роман Ухенович, экс-президент АКК. – Наша

задача привести в порядок здание, которое появилось у театра. И вновь сделать газету востребованной у читателя, расширить аудиторию за счет введения высоких технологий.

Вопросы повестки дня пленума были подготовлены не в виде доклада или отчета, а презентаций и выведены на большой экран. Так что каждый мог не только слышать, но и видеть на слайдах инфографику проделанной работы. Такой стиль ведения заседания сильно



отличался от привычного для нас собрания, и больше походил на рабочее совещание крупной корпорации, где нет отдельного стола для президиума, счетной комиссии. Все предельно просто и в тоже время эффективно.

Поэтому вся работа пленума заняла 2-3 часа, включая обсуждение, вопросы-ответы, комментарии к выступлениям спикеров. При этом, сидя в стороне, я не заметила никого, кто бы копался в телефоне, или выходил во время заседания из зала.

Ставка на новые технологии

Ключевой посыл пленума заключался в одном вопросе: Как дальше развиваться ассоциации? И повестка дня должна была дать ответы на него.

Как сказал Сергей Огай, коммуникационная сеть между 18 культурными центрами за 20 лет была создана и функционирует. Портал введен, чтобы облегчить и ускорить эти коммуникации. На него ложится не только задача по информированию корейцев о событиях внутри диаспоры, в отдельной области, республике, в мире. Но и поиск новых лидеров.

Что касается газеты «Корё ильбо», то редактору высказали пожелание печатать больше аналитические материалы и расширить тематику, не замыкаясь только на корейской проблематике. А писать и о общенациональных и мировых тенденциях в политике, экономике, экологии и т.д.

Стоит заметить, что тираж еженедельной республиканской газеты составляет всего 1,5 тысячи экземпляров. Как поняла из обсуждения, подписка на нее – головная боль президиума и правления АКК. Только при 1000 подписчиков, СМИ может участвовать в тендере на получение госзаказа. А это несколько миллионов тенге из респу-

бликанской казны, которые очень даже кстати для поддержания выпуска газеты. Но в основном печатное издание получает средства от своей ассоциации.

Финансирование очень важно для «Корё ильбо», так как в штате редакции 7 сотрудников, несколько собкоров и внештатные корреспонденты, получающие гонорары за свои статьи и репортажи. Таким материальным и кадровым обеспечением не может на сегодня похвастаться ни одно печатное издание

СНГ. Но при этом у газеты, по признанию главного редактора Константина Кима, все равно есть проблемы.

Задача - заработать

Ассоциация планировала усилить работу с зарубежными партнерами, которым займется центр АКК. Задача – установить контакты и сотрудничество с КНДР и Республикой Корея, Фондом поддержки зарубежных корейцев. Один из членов правления предложил создать отдел, который бы встречал и провожал делегации гостей, сопровождал бизнесменов, бронировал билеты и места в отелях и т.д., то есть выполнял функции туроператора.

– К нам приезжают из разных стран корейцы, тратят деньги, а на этом зарабатывают посредники, – заметил он. – Мы же тоже можем организовать сервисную службу по предоставлению таких услуг.

Что еще показалось мне лично интересным и полезным из опыта соседей – это переформатирование работы тепличного хозяйства. Как известно, казахстанцы раньше нас получили современные технологичные теплицы в дар от правительства РК. Но, как я поняла, выгоды это не принесло ни арендаторам, ни организации. По словам Сергея Огая, в прошлом году они перевезли теплицы из Уч-Тобе в пригород Алматы. Ассоциация на базе этих теплиц планирует создать прообраз корейской деревни, где гости смогут увидеть быт сельчан, традиции и обычаи, ремесла, отведать блюда по старинной рецептуре и т.д. Иными словами, соседи строят новый туристический объект.

В последние два года между нашими организациями установились крепкие связи. Взаимные поездки и участие в мероприятиях, обмен информацией обогащают партнеров. Мы учимся друг у друга, перенимая лучший опыт.

Поезд Юг - Север

Эту позитивную новость опубликовали все мировые СМИ: на днях впервые за последнее десятилетие из Южной Кореи в КНДР отправился поезд. Он везет специалистов из Сеула, которые за 18 дней в пути должны будут изучить и дать оценку состоянию железнодорожной инфраструктуры между двумя странами.

Как сообщают информагентства, среди пассажиров политики, депутаты парламента, а также министр по делам национального объединения Чо Мён Гюн и министр земель и транспорта Ким Хён Ми. В вагонах поезда есть все необходимое для их работы. Данный проект – это последовательное выполнение соглашений, подписанных на высшем уровне.

В апреле по итогам межкорейского саммита лидеры двух стран Ким Чен Ын и Мун Чжэ Ин подписали совместную декларацию. В частности, Север и Юг договорились предпринять практические шаги для объединения сети автомобильных и железных дорог в так называемом восточном транспортном коридоре.

11 сентября стало известно, что Россия и Южная Корея в рамках трехстороннего сотрудничества с КНДР ведут переговоры по созданию железнодорожной и энергетической сети, которая свяжет Корейский полуостров с Евразией.

Если между северной и южной частями полуострова будет осуществляться регулярное железнодорожное сообщение, то процесс мирного объединения двух Корей ускорится. Сеул надеется, что в этом случае на известный северо-корейский горный курорт Кымгансан туристы из Южной Кореи смогут ездить напрямую. С другой стороны, это облегчит северо-корейским рабочим путь до совместного индустриального комплекса в приграничном городе Кэсон на стороне КНДР.

Возможна новая встреча лидеров

Президент США Дональд Трамп рассчитывает вновь встретиться с лидером КНДР Ким Чен Ыном в начале 2019 года, сообщают мировые СМИ.

Президент США Дональд Трамп заявил о том, что он, вероятно, встретится с лидером Северной Кореи Ким Чен Ыном в январе или феврале, передает Reuters. При этом глава США отметил, что рассматривается вопрос мест проведения их второй встречи.

«Мы очень хорошо ладим. У нас хорошие отношения», – сообщил Трамп журналистам на борту самолета, возвращаясь в США из Аргентины. Трамп добавил, что в какой-то момент он пригласит Ким Чен Ына в США.

Ранее стало известно о том, что Дональд Трамп рассчитывает встретиться с лидером Северной Кореи в следующем году, однако о точных сроках встречи не сообщалось.

Сильная женщина



Открытие сезона ноиндан в «Золотом драконе» – каждый раз событие для бишкекских корейцев. Они ждут этого дня, готовятся к нему: кто платье на Дордое прикупит, а кто новый концертный номер приготовит. Это же праздник в разгар сентября!

В этом году было как никогда торжественно. Готовились как к смотринам, потому как приехала делегация корейцев из Алматы, и никому не хотелось ударить в грязь лицом. Когда все расселись, ведущий пригласил на сцену танцевальную группу «Милана».

Зазвучала красивая мелодия, и на паркете закружили пары. Далеко молодые люди двигались под звуки вальса легко и красиво, восхищая и вызывая щемящее чувство ностальгии и грусти у окружающих. Среди артистов была Людмила Денисовна Пяк. Трудно было догадаться, что в компании домохозяйек-пенсионеров, увлеченных танцами, в паре кружит по залу руководитель творческого коллектива, меценат, одна из бизнесвумен корейской диаспоры, чья деловая хватка и проницательный ум вызывают уважение у мужчин-предпринимателей.

Нас с ней познакомил незнакомый голос в телефонной трубке. Позвонила женщина и сходу задала вопрос: «Вы знаете Людмилу Денисовну?». И получив отрицательный ответ, почти категорично заявила, что мне нужно с ней поговорить и написать статью.

- Почему она? – спросила я.

- Потому что эта женщина на свои средства вот уже несколько лет содержит нашу танцевальную группу, оказывает спонсорскую помощь многим нуждающимся. Ну и, в конце концов, это добрая и сильная женщина, - прозвучал аргумент с другого конца города.

Последний довод меня убедил, и я напросилась на интервью к Людмиле Денисовне. Мы проговорили с ней несколько часов. Случай познакомил меня с человеком, которому выпало родиться в трудное послевоенное время, выжить и встать на ноги. Обрести силу и уверенность в эпоху перемен на обломках большой страны, когда разорялись заводы и фабрики, в прах превращались деньги и

власть, ломались человеческие судьбы.

Мы разговаривали в офисе ее компании, которая поставляет и реализует по всему Кыргызстану голландские семена. Постоянно звонит телефон. Людмила Денисовна, несмотря на поздний час, с каждым говорила не спеша, терпеливо объясняя, какой сорт семян капусты лучше сажать в той или иной местности, как поливать, чем удобрять, какую урожайность ожидать летом.

- Это у вас основной бизнес? - спросила я, показывая на полки с семенами, биодобавками, рекламной продукцией.



- Нет, я занимаюсь разными делами. У меня есть тепличное хозяйство под Алматы, крестьянское хозяйство с 280 гектарами земли на Кордае. Там успешно управляют сыновья, - непривычно для предпринимательницы и кореянки открыто заявила Людмила Денисовна. - Моя голова сейчас занята оборудованием, которое надо туда поставить - это трактора, прицепы. Слава богу, до холодов успели засадить пшеницей 150 гектаров земли.

Она делилась со мной историей, как в наши дни становятся землевладельцами. Как пришла к мысли, что надо возвращаться к земле, как скупала участки, склады обанкротившейся компании, чтобы строить на их месте логистический центр, куда бы свозилась сельхозпродукция для дальнейшей отправки по странам. Недавно оттуда ушли первые

50 тонн лука в супермаркеты и рынки Казахстана.

Людмила Денисовна, не колеблясь и не тая отвечала на вопросы, сколько денег ушло на это, сколько туда. Сколько собирается еще вложить. Меня, скажу честно, поразила ее открытость, так как за годы практики сложилось мнение, что самые скрытные и подозрительные люди - это корейские предприниматели. Считать и зарабатывать деньги они умеют, но предпочитают в себе держать историю своего состояния.

- Да вы богатая женщина, - не удержалась я. - Стартовый капитал наработали на Дордое?

- Отчасти. Но все пошло с поля, с кобонди, - ответила собеседница. - Я состоятельная, не бедная по сравнению с большинством людей. Но не богатая по сравнению с крупными бизнесменами.

Из ее дальнейшего рассказа о родителях, семейной жизни, поняла, что свой путь к успеху она начала, когда была совсем маленькой. В семье репрессированных корейцев, поселившихся в Хорезмской области, Людмила была последним девятым ребенком. Рано потеряла отца, мать всех детей тянула и поднимала одна. Она была великая труженица, которая и на рисовом поле здоровье гробила, и на базаре сидела, и огородом занималась лишь бы детей выучить. И ей это удалось. Все девять ее сыновей и дочерей получили высшее образование.

Мама преподавала маленькой Миле азы экономики. Девочка видела, как она за-

блей. Как-то прослышав, что некоторые корейцы-кобонди умудряются в Казахстане и России поднять за несколько месяцев 20-30 тысяч, Людмила с мужем тоже рванули в Семипалатинскую область выращивать арбузы.

Учились всему на ходу, глядя, как делают другие. Учились сажать и ухаживать за нежными ростками, учились торговать.

А потом произошел развал СССР и резкое обнищание людей. Страх и растерянность. Кругом разруха и безработица. Первыми опомнились женщины, которых инстинкт матери и жены заставил взяться за китайские сумки в клеточку и пуститься в челночные шоп-туры. Людмила с группой таких же как она отчаянных предпринимательниц выбрала Пекин. Новоиспеченные туроператоры фразировали самолеты, набирали людей и пускались в чартерные рейсы в Поднебесную, откуда привозили китайский ширпотреб.

В этом бизнесе одни стремительно обогатились, другие обнищали. Ей тоже доставалось. Были потери, страх, предательство партнеров. Но Людмила выстояла и стала той Людмилой Денисовной, которую знают в деловых кругах сегодня.

Она вовремя поняла, что заработанные на тряпках деньги нужно вкладывать в производство - в то, что создает рабочие места и впоследствии дает доходы. Этому учит и сыновей, которых до сих пор наставляет и контролирует. По ее словам, она всю свою компанию строила для детей и внуков. И не хотела бы, чтобы после нее ее выстраданное дело развалилось.

- Вы постоянно бываете в поездках по странам, работаете по 14 часов в сутки. Как вы успеваете еще заниматься художественной самодеятельностью? Зачем вам танцы? - спросила я ее. - Когда вы отдыхаете?

- Я в детстве занималась танцами. Но совсем немного. Сейчас стараюсь восполнить тот культурный голод, который не удалось удовлетворить в юности. Не до этого было, - с грустью заметила она. - Это мое хобби.

Она стала руководительницей творческого коллектива поневоле. На ее глазах распалась танцевальная группа. Она из остатков собрала новый коллектив, в который до сих пор вкладывает личные средства. Нанимает репетиторов и хореографа, заказывает костюмы и аксессуары. Оплачивает поездки.

Ансамбль «Милана», это в ее честь назвали коллектив, часто выступает на мероприятиях друзей и ООК КР. В репертуаре танцы народов СНГ и мира.

Как-то по приглашению группа выступала на юбилее. Невестка, увидев среди танцоров свекровь, пришла за кулисы и стала выговаривать Людмиле Денисовне:

- Мама, зачем вы танцуете. Я слышала, как люди шептались, мол, такая богатая, а не гнушается зарабатывать деньги выступлениями на праздниках. Это же стыдно!

На что моя героиня только усмехнулась: пусть говорят, мне нравится и это главное. По мнению Людмилы Денисовны, человек должен не празднично прожигать жизнь, достигнув определенного благополучия, и осуждать других. А постоянно учиться новому и делать то, что нравится.

И кто поспорит с этой успешной и мудрой женщиной?

CIS 고려인들의 언론 매체: 모히칸족의 최후



현재 구 소련 국가에는 약 50만 명의 고려인들이 살고 있으며 이들을 작은 시골에서도 볼 수가 있다. 가장 많은 고려인이 거주하는 국가는 우즈베키스탄, 카자흐스탄, 러시아이다. 그러나 이런 숫자에 비해 9개라는 신문 매체들은 다소 많은 편일 것이다. 아마 많은 언론 매체를 가지고 있는 작은 민족들은 없을 것이다.

한국 전주시에서 열린 윤상원 교수의 국제 과학 컨퍼런스를 통해 CIS 국가에 모든 고려 언론 매체들을 한 자리에 모을 수 있었으며 서로 어떻게 발전해 나아가고 있는지, 무엇에 대해 기사를 쓰고 있는지, 어떤 문제와 전망이 있는지 등에 대해 알아갈 수 있었다.

지난해 20주년을 맞은 모스크바 언론인 《러시아의 고려인》은 첸 발렌틴 전문 기자가 이끌고 있다. 그는 타스 통신 하바롭스크 지사에서 근무를 했으며 그 다음 카자흐스탄 《레닌키치》 언론사에서 근무를 했다. 그는 매우 친절하고 지적인 능력을 가진 사람이다. 또한 그는 지금의 카자흐스탄 고려인 협회에서 운영하는 한국 문화 센터를 설립하기도 했다.

현재 《러시아의 고려인》 언론은 종이 버전과 전자 버전 이 두 가지 버전으로 만들어지고 있으며 약 1,000부가 발간되고 있다. 그러나 재정문제와 인사 문제로 인해 규칙적으로 발간되지 않고 있고 작업에는 2~3명이 일하고 있다. 이 언론은 기자들에게 완전한 자유를 보장하며 어떠한 편집 정책을 강요하지 않으나 어떤 행사나 고려인의 삶에 대해 쓰기를 요구한다. 이 신문의 사이트는 www.gazeta-rk.ru 이다.

모스크바 기자들은 독자들이 관심을 가질만한 모든 기사들을 다룬다. 예를 들어 공부, 작가, 사업, 재미있는 운명, 외국인 노동자, 러시아-한국 협력 강화와 같은 주제에 대한 기사말이다. 총 편집국장인 발렌틴 첸은 현재 자신의 팀이 생존과 발전에 대한 문제를 해결

하는데 어려움을 겪고 있다고 호소했다.

《아리랑 루》 정보포탈은 드미트리 신의 작품이라고 부를 수 있다. 이 포탈은 2004년 젊은 프로 그래머들에 의해 만들어졌으며 구 소련 고려인들에 대한 이야기를 다룬 첫 포탈 사이트였다. 이후 기자들은 《너를 찾는다》라는 칼럼을 만들어 친척과 친구 등 가까운 사람들을 찾을 수 있게 도와주었다.

이 포탈은 현재 전자도서관으로써 PDF형식으로 된 10개의 신문을 보유하고 있으며 이 중에는 1990년대 상트페테르부르크에서 발간되었던 《고려 사람》언론 같이 더 이상 발간하지 않는 것도 있다. 그리고 이 곳에서 《일치》도 찾을 수 있다.

또한 드미트리 신은 CIS 국가 고려인들의 역사를 보관하는 매우 중요한 임무를 맡게 되었으며 심장이 가는 곳을 따라 자발적으로 일하는 젊은 봉사자들과 함께 일하게 된다.

약 1만 5천명 정도로 추산되는 러시아 고려인들은 《고려 사람》이라는 자신들만의 신문을 가지고 있으며 이 신문은 2013년에 처음으로 발간되었으며 대부분의 독자들이 농부, 지식인, 사업가, 학생들이었다. 또한 도시에서 있는 여러 민족 대표들은 자신들의 전통과 습관을 홍보하고 보존하는 한국인들을 존경하고 있다.

이 신문을 편집하는 김 마리야는 모두에게 존경심을 불러 일으킨다. 그녀는 러시아인이거나, 문화와 역사, 심지어는 한국인들의 습관마저 매우 잘 알고 있다. 가끔 그녀는 현재 어떠한 고려 대표인들보다 더 한국인 같기도 하다.

러시아 우수리스크에는 옛날부터 많은 고려인들이 많다. 때문에 그들에게는 소식통이 항상 필요했다. 때문에 김 발레리 《고려신문》 총 편집장은 이 신문이 만들어진 이야기를 풀어 냈다. 이 신문은 1937년 억압 이후 프리모르스키 지방에서 《원동》이라는 신

문을 기반으로 2012년에 첫 발간이 되었으며 1990년 소련이 붕괴된 이후 중앙아시아의 많은 고려인들이 프리모르스키 지방으로 이주하게 된다. 그리고 이 신문은 더 큰 의미를 가지며 사람들이 신문을 통해 자신의 문제와 희망 또는 다른 사람들이 어떻게 살아가고 있는지 알게 해주기도 했다.

프리모르스키 지역에는 약 158개 민족들이 거주하고 있지만 아제르바이잔과 고려인 만이 자신의 언론사를 가지고 있는 민족이었다.

앞에서 이야기한 《고려 일보》를 제외하고 고려인 언론사들 중에 가장 큰 신문은 30년동안 총 편집장으로 일하고 있는 바 빅토리아의 《새 고려 신문》이다. 이 신문은 1949년부터 발간되었으며 모두 한국어로 만들어져 있다. 또한 하바롭스크에서 발간되었으나 남사할린으로 옮겨졌으며 세번이나 이름을 바꾸게 되었다.

없었다. 우즈베키스탄이 독립을 한 후에야 약 5천부를 발간하는 신문이 만들어지게 된다. 신문 발간에는 당시 고려 사회를 존경하던 기업과 회사들이 지원하게 되나 그 지원금은 부족했고, 광고 수익금은 지출금을 충당하지 못했다. 때문에 매주 발간되던 신문은 한 달에 2번으로 바뀌었고, 나중에는 한 달에 한번으로 다시 바뀌었다.

한 비체슬라브 협회장이 만들고, 지원하던 인기 있는 사이트 《고려 사람》에 대해 이야기를 더 하자면, 이 사이트는 자신의 독창성을 매우 높게 평가한다. 이 사이트는 2009년 처음으로 만들어졌고, 한 비체슬라브 협회장이 직접 고려인들의 추방에 대한 이야기를 사이트 페이지에 적어 올렸다. 이렇게 사이트는 조금씩 커져갔고 스스로 글을 쓰고 만들어 갔다. 인터넷 매체는 여러 국가에 글 작성자를 두고 있으며 많은 수의 독자들을 보유하고 있다.



이 신문은 사할린 소비에트 연방 사회주의당의 한 기관으로서 선동과 홍보를 담당하게 되었다. 또한 한국 작문을 보존하는데 큰 역할을 했으며 전쟁 이후 태어난 아이들이 조국의 언어를 신문을 통해 배울 수 있었다. 그러나 1960년대 사할린에는 신문덕분에 읽기, 쓰기, 말하기가 가능한 고려인들이 많았음에도 한국어 학교가 줄어들기 시작했다. 독자들은 이주민들과 일본 섬으로 강제 노동을 간 사람, 북한 노동자들이었다.

타쉬켄트에서 발간하는 《고려신문》은 김 부루티 총 편집장이다. 비록 소련시절 우즈베키스탄에는 카자흐스탄보다 더 많은 고려인들이 살았지만 그들만의 신문은

한 협회장 말에 따르면 이 사이트는 사업을 위한 것이 아니며, 비록 지원은 필요하나, 수입금도 없고, 자칫 잘못하면 많은 유혹이 있는 인터넷 세계에 빠져 사이트를 잃어버릴 수 있다. 이 사이트는 비체슬라브 협회장에게 일을 넘어 기자로서, 또는 사진작가로서 일하게 하는 취미이다.

고려인 기자들의 노력은 존경심을 불러일으킨다. 그들은 전문 기자라는 직업을 권위 있게 만들었으며 자신의 일이 올바르다라는 인식을 남겼다. 첨단과학시대에 심각한 경쟁으로 신문인들이 살기 어려워졌지만 그들은 사람들에게 말을 전달하고 친절함과 영원함의 씨앗을 계속 뿌릴 것이다.

Университет Кёмен помог КНУ



Недавно Кыргызский национальный университет принял делегацию университета из города Кёмен (Южная Корея) во главе с его вице-президентом г-ном Ёнгил Кимом. Высокого гостя встретил ректор КНУ Канат Садыков.

В фойе главного корпуса студенты показали небольшое представление, включающее отрывок из эпоса «Манас», игру ансамбля комузистов и выступление группы барабанщиков из корейского ансамбля «Маннам».

На встрече с ректором КНУ Канатом Садыковым гости обсудили вопро-

сы дальнейшего сотрудничества между двумя вузами, расширения и укрепления связей. Затем состоялась церемония вручения сертификата на 20 тысяч долларов для оснащения телестудии факультета журналистики в рамках подписанного 12.07.2017 Меморандума о сотрудничестве между КНУ и университетом Кёмен

и поощрения студентов.

Хозяева выразили благодарность корейской стороне за финансовую помощь. «Выбор кандидатов на получение стипендии делает специальная комиссия с участием самих студентов, - заверил ректор КНУ. -. Хочу отметить, что на базе факультета журналистики была открыта специальность «Международная журналистика», где корейский язык преподается в качестве основного иностранного. Оказанное содействие Уни-

верситета Кёмен в оснащении телестудии даст толчок студентам в развитии карьеры в их будущей профессии».

Канат Садыков особо подчеркнул ценность данного сертификата, т.к. сумма, указанная в нем, это «не фондовые деньги, это не деньги правительства, это - деньги с зарплаты самих сотрудников и преподавателей Университета Кёмен». По его словам, «эти средства будут переданы директору Центра образования Республики Корея в г. Бишкек г-ну Мин Дже Шики, который 27 ноября, решением Ученого совета стал почетным профессором КНУ.

Вице-президент Ёнгил Ким поблагодарил Каната Садыкова за теплый прием.

- С 2013 года волонтерская команда Университета Кёмен ежегодно приезжает в Кыргызстан, в том числе и в КНУ, - сказал он. - В будущем мы планируем реализовать совместные волонтерские проекты. Это будет очень полезно для наших студентов, мы намерены и в дальнейшем укреплять и развивать отношения между нашими странами.

После завершения церемонии ее участники прошли в «Корейский центр», расположенный в ауд. 128 и 128А главного корпуса, где руководители двух вузов встретились со студентами КНУ, которые изучают корейский язык.

Реакция на трагедию в Инчхоне

Мы привыкли думать, что в правовом государстве – Республике Корея проживают законопослушные граждане. Что там царят закон и порядок, а преступления случаются крайне редко. Действительно, по сравнению с криминальной ситуацией в постсоветских республиках Южная Корея безопасная страна, где люди спокойно себя чувствуют на ночных улицах.

Но жизнь есть жизнь, преступления случаются везде. Кражи, грабежи, мошенничество, убийства. В середине ноября по всей Корее разлетелась весть о трагической гибели подростка, который спасаясь от побоев и издевательств одноклассников, толи сам выбросился из высотного здания, толи мальчика скинули его четверо преследователей.

Это произошло в Инчхоне – крупном промышленном городе-спутнике Сеула. Трагедия потрясла общество, которое обратило внимание на порядки, царящие среди подростковой молодежи. Это происшествие всколыхнуло людей еще и по тому, что жертва оказался сыном нашей соотечественницы, которая одна растила детей.

Полиция арестовала всех участников, не исключено, им предъявят обвинения в убийстве. Инцидент получил большую огласку и возмутил общественность, которая требует самого жесткого наказания для несовершеннолетних преступников. Одновременно выяснилось, что погибший был единственным сыном россиянки и корейца. Однако в последнее время она жила только вдвоем с сыном. По словам некоторых знавших погибшего, над юношей в школе постоянно издевались из-за его «некорейской» внешности. Все это не оставило равнодушными находящихся в Корее россиян и граждан СНГ, у многих из которых дети также учатся в корейских школах. На сайте администрации президента Республики Корея появилась петиция с требованием призвать к ответу всех виновных в трагедии. Воззвание получило большое количество откликов.

В социальных сетях бурное обсуждение, негодование, выражение сочувствия вскоре переросло в желание предотвратить в будущем подобные преступления. На днях СМИ опубликовали открытое обращение многонационального русскоязычного сообщества к премьер-министру Республики Корея. Послание раз-

мещено и подписано на сайте КСОРС.

В письме говорится, что к главе правительства РК обращаются люди, приехавшие из России, Казахстана, Узбекистана, Белоруссии и других стран СНГ. Подчеркивается, что «никто в русскоязычном сообществе не остался безучастным к этой трагедии» и все «восприняли ее как личную».



В послании озвучены требования к властям обеспечить защиту находящихся в стране мультикультурных (где один из родителей — некореец) и иностранных семей и обратить самое пристальное внимание на распространенную в корейских школах проблему буллинга. Подчеркнуто, что «в Корее травле подвергаются также дети из мультикультурных и иностранных семей просто потому, что они чем-либо отличаются от коренных жителей Кореи», и в итоге «многие матери-иностранки боятся отправлять детей в корейские школы». Отмечена и проблема с подготовкой корейских педагогов, когда местные учителя зачастую «негативно настроены по отношению к ребенку» из семьи, где один из родителей — выходец из другой страны. При этом инциденты администрации учебных заведений нередко замалчивают, опасаясь нанести ущерб имиджу школы.

КСОРС от имени русскоязычной общины Южной Кореи озвучил семь пунктов мер, которые «убедительно просит» принять в местных школах. Среди предложений — проведение уроков по мультикультурной толерантности с освещением трагедии в Инчхоне, организация бесед с родителями на эту же тему, включение в курс подготовку педагогов соответствующих лекций и семинаров, обеспечение всех школ професси-

ональными психологами, открытие консультационных пунктов для мультикультурных семей по проблемам школьного образования и ряд других мер.

Самой болезненной проблемой является буллинг (bullying) – систематическая травля одного ученика его одноклассником или целой группой. В роли жертвы часто оказываются дети нескольких категорий: дети из неблагополучных семей, семей с низким достатком; дети слабые, с физическими недостатками; дети застенчивые, нерешительные по характеру; дети одаренные, с яркими талантами. Насилие принимает самые разные формы. Это вымогательство (денег и вещей), психологические издевательства (шантаж или оскорбления, которые могут довести жертву до самоубийства), физическое насилие (от легких пощечин и ударов до нанесения тяжкого вреда здоровью, которые могут привести даже к смерти жертвы).

В Корее травле подвергаются также дети из мультикультурных и иностранных семей просто потому, что они чем-либо отличаются от коренных жителей Кореи. Сейчас многие матери-иностранки боятся отправлять детей в корейские школы, и порой даже не знают, куда обратиться в случае, если ребенка обижают, устраивают психологический террор, бьют.

Школьная система обязана противостоять буллингу самым жестким образом, но в корейской системе в этом отношении имеется огромный пробел. Да, в настоящее время создается система противодействия буллингу в школах, но, к сожалению, она недостаточно учитывает мультикультурный аспект, что приводит к тяжелым последствиям, как в случае трагедии в Инчхоне.

Опросы родителей, дети которых посещают корейские школы, показали, что не везде есть психологи, а если есть, то не каждый из них имеет достаточную квалификацию по оказанию психологической помощи ребенку, который стал объектом травли.

«Мы искренне любим Корею, где мы сейчас живем и работаем, и хотим жить здесь в мире и согласии. Мы не хотим испытывать страх, пока наши дети находятся в школе. Мы не хотим каждый день переживать о психологическом состоянии детей. Мы не хотим перевязывать их раны, замазывать синяки! Мы не хотим насилия! Мы не хотим больше оплакивать наших детей!»

Ведь не может быть такого, чтобы умные и сильные взрослые не могли защитить слабых и незащищенных детей... Своих детей, наших детей! Этого не должно быть! Это не должно повториться!», - такими словами заканчивается послание. Трагедия в Инчхоне урок для всех нас.

SUN CITY
СПОРТИВНО-РАЗЛЕКАТЕЛЬНЫЙ ЦЕНТР

Фитнес
Футбол
Тэквондо WTF
Zumba Fitness

ул. Шабдан Баатыра / Менделеева 0 (312) 534972 | 0 (770) 534972

raduga west resort center
www.radugawest.kg

КРУГЛОГОДИЧНЫЙ
ЦЕНТР ОТДЫХА
«РАДУГА WEST»
ПРОДАЕТ ГОТОВЫЕ
КВАРТИРЫ И
КОТТЕДЖИ
ПОД КЛЮЧ!!!

ОФОРМЛЕНИЕ
В РАССРОЧКУ

ЛУЧШИЕ ТЕРМАЛЬНЫЕ ИСТОЧНИКИ НА ИССЫК-КУЛЕ

ОТДЕЛ ПРОДАЖ: 0701 53 99 11

М. Элебаев көчөсү, 60
кирүү жайы "GOLDEN DRAGON"
мейманканасынан)
Тел.: +996 (312) 54-28-68
Моб.: +996 (770) 92-20-46

KARAOKE

КОРЕЯ УЛУТТУК РЕСТОРАНЫ
GANG NAM
ТРАДИЦИОННЫЙ КОРЕЙСКИЙ РЕСТОРАН

Корейский ресторан
Чон Ги Ва

Бишкек, ул. Шопокова, 126
e-mail: kazvbl@hanmail.net

тел.: 0312 62-36-23
моб.: 0551 21-21-83

LEX Law Firm

ЮРИДИКАЛЫК КЫЗМАТТЫН БАРДЫК ТҮРЛӨРҮ
ВСЕ ВИДЫ ЮРИДИЧЕСКИХ УСЛУГ

Тыныстанов к., 189 «а», тел: +996(312)62-08-16 www.lex.kg

Ассорти Бухара

Азиатская кухня
в ее лучшем виде!

ул. Ибраимова, 105 (перес. Фрунзе). Тел.: 0555 300 200
ул. Ахунбаева, 45 (перес. Юнусалиева). Тел.: 0557 300 200
ул. Горького, 100 (перес. Элебаева). Круглосуточно. Тел.: 0558 300 200

Ассорти Бухара Ассорти Бухара assortibuhara
#assortibuhara #ассортибухара

УЮТНОЕ КАФЕ
ВКУСНЕЙШЕЙ
КОРЕЙСКОЙ КУХНИ!

КОРЕАНА

Кореана koreana.kg 0559 300-200

KIM'S
RESTO & KARAOKE

ЕСТЬ ПЕТЬ ОТДЫХАТЬ

Ресторан изысканной
корейской и европейской кухни!

kimsbishkek ул. Юнусалиева 98/2
kims_bishkek +996 552 54 22 22

Железобетонное
качество № 1

**ТАШ
ТЕМИР**

Продукция сертифицирована
Республиканским центром
стандартизации в строительстве
Кыргызской Республики
(KG417/02.ОСП.001) и отвечает всем
требованиям по качеству.

- ЖЕЛЕЗОБЕТОННЫЕ ИЗДЕЛИЯ
- БЕТОН, РАСТВОР, ОТСЕВ ДЛЯ БЕТОНА
- БРУСЧАТКА, ПЕСКОБЛОК
- СЕТКА «РАБИЦА», «МАК»,
АРМОКАРКАС
- ДЕКОРАТИВНЫЕ ЗАБОРЫ И ПЛИТКА

Горячая линия: +996(312) 56-54-91
Адрес: г. Бишкек, ул. Кулатова, 8,
тел. +996(312) 59-23-53

Ameli

10 ВИДОВ
ОРТОПЕДИЧЕСКИХ
МАТРАСОВ

ПО ЛЮБЫМ РАЗМЕРАМ
И ПРЕДПОЧТЕНИЯМ

Матросова 4, г. Бишкек
+996 501 300 800

AMELI_MATRAS
www.myameli.shop

Газета поставлена на учет в Министерстве
образования и культуры Кыргызской
Республики.
Свидетельство о постановке на учет ГР
№ 002059 от 20.01.2006 г.
Главный редактор: Ли Лариса Яковлевна
тел.: 0(555) 500 261
Реклама: 0(312) 53-36-29

© ООК КР
Отпечатано в типографии:
Фонд «Центра поддержки СМИ»
г. Бишкек, ул. Горького, 15
Периодичность: Два раза в месяц.
Заказ № 2074. Тираж 2000
Адрес: г. Бишкек, ул. Горького, 3А
Тел.: 53-36-29, 66-43-98.
e-mail: ilchigazeta@gmail.com

Газета «Ильчи» является обладателем
ежегодной газетной премии в номинации
«Лучшая национальная газета-2009»
в Кыргызской Республике

